



Ассамблея Хабитат Организации Объединенных Наций
Программы Организации Объединенных Наций
по населенным пунктам
Вторая сессия
Найроби, 5–9 июня 2023 года

Проект резолюции о локализации целей в области устойчивого развития

**Представлен Ботсваной, Бразилией, Египтом, Испанией, Италией,
Малайзией, Перу, Португалией, Финляндией, Чили и Швейцарией**

Ассамблея Хабитат Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», и подтверждая приверженность Ассамблеи ООН-Хабитат ее полному осуществлению как плана действий в интересах людей, планеты, процветания, мира и партнерства, а также свое обещание, что никто не будет забыт,

будучи глубоко обеспокоена кумулятивным воздействием, которое на усилия по реализации целей в области устойчивого развития оказывают многочисленные и взаимосвязанные глобальные кризисы, усугубляющие нищету, проблему отсутствия продовольственной безопасности, неполноценное питание и экономическое и социальное неравенство, с серьезными последствиями для социальной защиты, рынков труда и доступа к достойной работе, что влечет за собой обращение вспять многолетнего прогресса в области развития и замедление будущего прогресса, оказывая непропорциональное воздействие на жизнь людей, находящихся в уязвимом положении,

отмечая последствия этого воздействия для городов и населенных пунктов и риск для достижения цели 11 в области устойчивого развития (обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов и населенных пунктов), который обусловлен ростом численности обитателей трущоб, неравным доступом к общественному транспорту и услугам, сохраняющимися проблемами в области сбора коммунально-бытовых твердых отходов, малой пропорциональной долей городских территорий, отведенных под открытые общественные и озелененные зоны, а также медленным прогрессом в создании механизмов финансирования для реализации устойчивого городского развития на местном уровне, среди прочего,

ссылаясь на план спасения из четырех пунктов, предложенный Генеральным секретарем для ускорения процесса достижения целей в области устойчивого развития в докладе Генерального секретаря, озаглавленном «Ход достижения целей в области устойчивого развития: на пути к плану спасения людей и планеты», и содержащий в нем призыв к правительствам укреплять национальный и субнациональный потенциал, в том числе путем расширения возможностей и поддержки местных органов самоуправления и субнациональных правительств с целью обеспечения реализации целей в области устойчивого развития на низовом уровне,

ссылаясь также на резолюцию 74/4 Генеральной Ассамблеи от 15 октября 2019 года, а также подтверждая содержащееся в ней обязательство сделать нынешнее десятилетие десятилетием действий и свершений и подтверждая обязательство Ассамблеи ООН-Хабитат активизировать действия на местном уровне для ускорения реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе путем расширения возможностей и поддержки городов, государственных органов местного уровня и общин, а также признавая их роль в достижении целей в области устойчивого развития,

руководствуясь Новой программой развития городов¹ и изложенным в ней общим видением городов для всех, стремясь способствовать всеохватности и обеспечить для всех жителей нынешнего и будущих поколений без какой-либо дискриминации возможность проживания в справедливых, безопасных, здоровых, доступных в физическом и финансовом плане, жизнестойких и устойчивых городах и других населенных пунктах и их строительства в целях содействия процветанию и качеству жизни для всех, а также подчеркивая вклад Новой программы развития городов в реализацию и локализацию Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на комплексной и скоординированной основе,

памятуя о центральной роли, которую играют города и населенные пункты в разработке, осуществлении, контроле, оценке национальных стратегий в области устойчивого развития и в подготовке и представлении соответствующей отчетности, и приветствуя составление добровольных обзоров на субнациональном и местном уровнях в качестве важного инструмента демонстрации достигнутого прогресса и содействия обмену информацией о реализации целей в области устойчивого развития на местном уровне,

подчеркивая роль Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам как координатора общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития городов и как координационного центра по вопросам устойчивой урбанизации и населенных пунктов, которую она играет в содействии осуществлению Новой программы развития городов и городской составляющей целей в области устойчивого развития,

ссылаясь на решение 2021/7 Исполнительного совета, в котором Совет рекомендовал Директору-исполнителю активно содействовать локализации целей в области устойчивого развития в поддержку Десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития посредством нормативного руководства, технической помощи, стратегических партнерств, согласованного сбора данных на основе предлагаемого общесистемного механизма мониторинга состояния городов Организации Объединенных Наций и осуществления основной программы «Города в контексте целей в области устойчивого развития»,

приветствуя решение 53/110 Статистической комиссии Организации Объединенных Наций, в котором Комиссия одобрила систему глобального мониторинга развития городов и ее дальнейшее внедрение в рамках согласованной глобальной общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций, касающейся городов, и просила ООН-Хабитат разработать программы и инструменты технической поддержки для создания потенциала в области статистики о населенных пунктах в государствах-членах с акцентом на обеспечение согласованности данных на национальном, региональном и городском уровнях,

приветствуя также всеобъемлющий и комплексный подход ООН-Хабитат к локализации целей в области устойчивого развития, включая внедрение механизма глобального мониторинга состояния городов, нормативную и операционную работу по содействию подготовке добровольных обзоров на местном и субнациональном уровнях, флагманскую инициативу «Города и ЦУР», нормативную и информационную работу по многоуровневому управлению, взаимодействию с органами местного самоуправления и региональными государственными органами или правительствами и сотрудничеству, предусматривающее участие многих заинтересованных субъектов,

приветствуя далее коалицию «Локал–2030», постоянным сопредседателем которой является ООН-Хабитат и другим сопредседателем – другая участвующая структура Организации Объединенных Наций, назначаемая на два года на основе ротации, в качестве платформы и объединения, направленного на поддержку и ускорение осуществления на местном уровне Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и 17 целей в области устойчивого развития, руководствуясь стремлением использовать

¹ Резолюция 71/256 Генеральной Ассамблеи, приложение.

существующие инициативы и альянсы для активизации пропаганды действий по принципу «снизу вверх»,

с удовлетворением отмечая создание Платформы Группы двадцати по локализации ЦУР и городам среднего размера, организованной совместно Организацией экономического сотрудничества и развития и ООН-Хабитат,

1. *рекомендует* государствам-членам и членам специализированных учреждений Организации Объединенных Наций содействовать локализации целей в области устойчивого развития для ускорения действий по выполнению Повестки дня на период до 2030 года путем активизации комплексной реализации, мониторинга и отчетности о ходе выполнения на местном уровне, в том числе путем укрепления национальных систем, предназначенных для обеспечения согласованной и многосекторальной реализации ее целей и задач; и путем расширения вовлеченности и участия местных общин, в особенности людей, находящихся в уязвимом положении, в процессах реализации, планирования и отчетности;

2. *порукает* Директору-исполнителю содействовать локализации Повестки дня на период до 2030 года путем:

a) продолжения усилий по разработке нормативного руководства и практических инструментов по всем аспектам локализации целей устойчивого развития, в том числе дополняя соответствующие реализуемые международные инициативы и принимая участие в них с использованием конкретного опыта и знаний ООН-Хабитат;

b) укрепления потенциала, по мере необходимости, органов местного самоуправления и региональных государственных органов или правительств, в особенности малых городов и городов среднего размера, для представления отчетности о ходе достижения целей в области устойчивого развития посредством составления добровольных обзоров на местном и субнациональном уровнях, совершенствования норм представления сведений, углубленного отражения конкретных аспектов комплексного развития городов в представляемых сведениях и согласованного отражения местных данных и существующих местных стратегий в представляемых сведениях, а также для внесения вклада в национальные доклады о ходе реализации Новой программы развития городов путем распространения соответствующих инструментов и обеспечения доступа к ним в качестве неотъемлемой части усилий по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года и представлению отчетности по ней;

c) развития потенциала, по мере необходимости, для улучшения национальной отчетности по городскому аспекту целей в области устойчивого развития с учетом принципов, применяемых в отношении последующей деятельности и обзора хода осуществления целей, в том числе путем обеспечения более тесной связи между добровольными обзорами на национальном, субнациональном и местном уровнях;

d) укрепления взаимодействия и поддержки работы органов местного самоуправления и региональных государственных органов или правительств и их ассоциаций, а также других соответствующих заинтересованных субъектов посредством стратегического партнерства с ключевыми местными, национальными и международными учреждениями;

e) оказания поддержки национальным правительствам по их просьбе в укреплении эффективного местного и городского многоуровневого управления для достижения целей в области устойчивого развития путем повышения уровня согласованности политики, межсекторальной согласованности и взаимодействия и участия многих заинтересованных субъектов;

f) продолжения усилий, направленных на актуализацию локализации целей в области устойчивого развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, в том числе путем сотрудничества, среди прочих инициатив, с коалицией «Локал–2030» и Платформой Группы двадцати по локализации ЦУР и городам среднего размера;

3. *с удовлетворением отмечает* осуществляемые инициативы и деятельность ООН-Хабитат по созданию потенциала для устранения пробелов в данных и решения проблем с отчетностью по статистике населенных пунктов в качестве важнейшего средства улучшения на местном уровне реализации, мониторинга и отчетности по городскому аспекту целей в области устойчивого развития и поручает Директору-исполнителю:

a) оказывать дальнейшее содействие и поддержку использованию механизма глобального мониторинга состояния городов в качестве справочной базы Организации

Объединенных Наций для мониторинга городского развития, улучшения отчетности по Новой программе развития городов и локализации Повестки дня на период до 2030 года;

b) укреплять и развивать деятельность по созданию потенциала в области статистики населенных пунктов посредством руководств и инструментов для мониторинга состояния городов, включая методологию определения степени урбанизации, подход на основе национальной выборки городов и инструментарий для наблюдений за Землей для экологически устойчивых городов и населенных пунктов, городских обсерваторий и пространственного анализа городов, в сотрудничестве со Статистическим отделом Организации Объединенных Наций и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций;

c) активизировать инициативы и создавать потенциал для улучшения представления пространственных и социально-экономических данных о неблагополучных и уязвимых городских и пригородных районах, включая трущобы и неформальные поселения, а также расширить анализ и составление точных карт таких районов;

4. *порукает* Директору-исполнителю представить на рассмотрение Исполнительного совета предложения по осуществлению положений настоящей резолюции, связанного с последствиями для основного бюджета ООН-Хабитат;

5. *предлагает* государствам-членам и международным финансовым учреждениям, многосторонним банкам развития и структурам частного сектора поддержать локализацию целей в области устойчивого развития путем увеличения объемов льготного финансирования и улучшения доступа органов местного самоуправления и региональных государственных органов или правительств к финансированию на цели осуществления проектов, способствующих реализации Повестки дня на период до 2030 года, в том числе путем содействия использованию финансовых инструментов и инновационных программ для поддержки создания благоприятных условий на всех уровнях;

6. *призывает* государства-члены поддержать мобилизацию людских и финансовых ресурсов за счет добровольных взносов для усиления работы ООН-Хабитат по локализации целей в области устойчивого развития;

7. *также призывает* государства-члены поддержать коалицию «Локал–2030» через ее секретариат в качестве платформы для создания сетей органов местного самоуправления и региональных правительств и их ассоциаций, национальных правительств, предпринимателей, организаций, действующих на уровне общин, и других местных субъектов, а также системы Организации Объединенных Наций, руководствуясь стремлением содействовать сотрудничеству, внедрять инновации, обмениваться решениями и осуществлять стратегии, содействующие достижению целей в области устойчивого развития на основе территориальных процессов;

8. *призывает* государства-члены сотрудничать с Платформой Группы двадцати по локализации ЦУР и городам среднего размера и поддерживать другие подобные международные инициативы, такие как «окно локализации» Совместного фонда для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

9. *порукает* Директору-исполнителю представить Исполнительному совету доклад о ходе выполнения настоящей резолюции.